

行政院國家科學委員會專題研究計畫成果報告

國科會專題研究計畫成果報告撰寫格式說明

Preparation of NSC Project Reports

計畫編號：NSC 89-2411-H-004-029

執行期限：89年8月1日至90年7月31日

主持人：黃葳威 國立政治大學廣播電視學系

研究助理：趙漢儀

一、中文摘要

本研究為「台灣地區近五十年來宗教傳播策略的變遷：以基督教與佛教為例」的第二階段報告；研究報告從傳播/說服模式，以參與觀察方式分析基督教與佛教團體的傳播策略，其中基督教團體以聚會所、靈糧堂為觀察對象，佛教團體以佛光山、慈濟為主。參與觀察以匿名、不打擾方式進行，自民國八十九年十月至民國九十年三月為止，為期半年。

研究結果發現，基督教與佛教團體的傳播策略，佛教團體教義訊息來源以師父或上人開示為主，具高度集中化色彩，基督教團體除以牧師/傳道人外，來自平信徒的執事、家長、組長也扮演教義訊息傳遞的角色。

訊息內容方面，佛教與基督教大多以實例釋經，其中基督教聚會所較常以經解經，或以宗教典範人物釋經，基督教靈糧堂傾向以他人或自身實例解釋教義；佛教佛光山與慈濟則以他人小故事宣揚教義，慈濟甚至在推廣課程中，老師/班長會批評佛教其他教派過於出世，主張慈濟進入人群的入世理念。

從參與程度及強化行動分析，基督教聚會所、靈糧堂、佛教慈濟團體均透過信徒或會員參與關懷、服務、學習來強化教義；佛光山則以宏揚教義的法會的公眾傳播方式為主，個別信徒的參與和互動較不固定。

關鍵詞：傳播策略、參與觀察、
基督教團體、佛教團體、
教義

Abstract

This research is the mid-term report for the research project 「The Transitions of Religious Communication Strategies for the Past Fifth Tears in Taiwan」. Based on McGuire's Communication/Persuasion Model, this research used participant observatory method to analyze the communication strategies for Christianity and Buddhism, which started from October, 2000 to March, 2001.

According to the results, the sources for Buddhist groups or associations are focused on the elaboration from the master, while those for Christian groups or associations are transmitted from either the pastor, missionary, or general believers who play the role of deacons, group leaders.

With regard to the information, both Buddhist and Christian groups or associations would elaborate message from daily experiences. The way for local Christian church would use different chapters or religious role models to transmit the message. The way for Ling Liang Christian church would use personal or others' experiences to transmit the message. The way for Tzu Chi Foundation and Fo Guang Shan of Buddhism Associations would take others' experiences to promote their idea, but some teachers and class leaders in Tzu Chi would emphasize the principle of Tzu Chi: living with people by criticizing the principle of other Buddhist groups: living away from people.

From the perspectives of participation

and action, all local Christian church, Ling Liang Christian church, and Tzu Chi Foundation would reinforce their ideas by encouraging believers or members to participate community services or learn professional skills. The way for Fo Guang Shan of Buddhism Associations would pay much attention to the public communication such as monthly studies activities, but little attention to believers' participation and interpersonal contacts.

Keywords: Communication Strategies, participant observatory, Christian groups or associations, Buddhist groups or associations, message

二、緣由與目的

觀察近五十年台灣地區宗教的傳播策略，包括佛教與基督教的宣教目的，都以宣揚教義為主，宣揚教義的過程如同傳播的過程，其宣教策略隨兩者的教義不同而有若干相似與差異。

不論宣教者與被宣教者（即信徒與非信徒）在傳遞信仰或接受信仰的歷程，均如同疑慮消除的過程。

本研究從傳播/說服模式，分析基督教與佛教的傳播策略。傳播學者馬吉爾 (McGuire, 1989) 提出的傳播/說服模式主張，傳播為了達到說服的目標，傳播者一方面要獲得分析社會影響的觀念架構，提出新的傳播策略，一方面也要分析改進現有傳播策略。其所提出的傳播/說服模式大致分為輸入面向和輸出面向。其中輸入面向包括：訊息來源、訊息內容、傳播管道、接收者、目的；輸出面向計有：暴露程度、參與程度、喜歡與有興趣、理解程度、學習技巧、順從而改變態度、回憶或記憶、資訊尋找或重取、依重取做決策、依決定行動、強化行動、行動後鞏固等。

依據研究者與參與助理八十九年十月

至九十年三月為時半年的參與觀察，佛教團體以佛光山、慈濟社區推廣活動為主，基督教團體則以聚會所、靈糧堂的聚會活動為主。本研究結果將依序摘述如后：

1. 基督教團體的傳播策略為何？

從輸入面向分析，基督教聚會所與靈糧堂再訊息來源均可歸類為三種來源，聚會所分為有來自牧師/長老、小排負責人、一般平信徒三種訊息來源；靈糧堂則各有牧師/傳道/執事、區牧長/輔導/家長/組長、及平信徒等三訊息來源。

訊息內容部分，由前述三類訊息來源，而傳遞的訊息內容，聚會所的長老/牧師傾向以經文或基督教典範人物釋經，至於小排負責人與平信徒，則以經文、基督教典範人物或個人經歷釋經；靈糧堂不論在牧師/傳道/執事、區牧長/輔導/家長/組長、平信徒等三種訊息來源，均傾向以他人或個人實例輔佐重點經節釋經。

輸入目的方面，基督教聚會所訊息傳遞的目的，以牧師/長老訊息來源來看，其目的在凝聚共識、鞏固信徒與信仰中心(上帝、神)的關係、以及信徒個人生命的更新；靈糧堂在牧師/傳道/執事訊息來源，其目的也是如此。至於聚會所小排負責人訊息來源，其傳遞目的分別為了建立共識、鞏固小排組織與信仰中心的關係、和個人更新；靈糧堂的訊息目的除前述與聚會所相同的目的外，還為了達到整個教會各牧區、各家、各組的組織整合。包括聚會所和靈糧堂在平信徒的訊息來源層面，其目的均為了建立人與人的關係、人與信仰中心的關係、及個人生命更新。

輸出面向部分，基督教聚會所與靈糧堂提供信徒暴露於宣教理念與主張的程度均高，均有每週至少兩次的主日崇拜、小排或小組聚會，此外，聚會所還設有弟兄之家、姊妹之家、讓單身信徒生活在一起，每天上學、上班之外的時段均有相當互動

的暴露與參與機會。靈糧堂設有分享信仰、參與社區關懷的行動。不過，相形之下，未住在弟兄之家、姊妹之家或基督徒社區的信徒，平日則依個人自主性選擇的參與教會活動。信徒與信仰主張的結合程度，仍視個人修為而定。

2. 佛教團體的傳播策略為何？

佛教佛光山與慈濟團體在輸入面向的訊息來源各有差異，佛光山以師父開示為主，至於信徒成員的組織化情形不明確；慈濟則依組織規模層次分為上人、推廣班老師/班長、義工等三種。

訊息內容也依訊息來源的種類有所不同，佛光山師父開示的內容，傾向以他人實例釋經，信徒之間的互動以一般生活話題為主，偶有以師父言行主張為依歸的教導，除師父開示外，信徒之間的話題互動頻率很低；慈濟上人(證嚴法師)傳遞的訊息內容，以他人實例釋經為主，老師/班長、義工皆以他人或個人經驗教導為主，上人言行的啓示為輔。另義工之間藉由服務性活動的參與也會交換一般生活話題，彼此分享而非純教導。

訊息輸入目的方面，佛光山的師父開示以凝聚共識、鞏固信徒與信仰中心(師父主張)的關係、個人生命更新等，其餘層面的訊息輸入目的，隨著組織化情形不明確而呈現不確定的現象，一般仍以各區道場或各自為政的小團體生活經驗交流為主；反觀慈濟團體的組織化極具規模，上人開示的訊息傳遞目的以整合組織、鞏固信徒與信仰中心(上人言行主張)的關係、個人生命體悟為主；慈濟推廣課程老師/班長訊息傳遞的目的，則以推廣個人事業居多，偶有呼應慈濟的志業，間或個人生命體悟；義工之間則藉活動參與建立社團歸屬感、呼應慈濟志業、拓展人脈資源、更新個人生命體悟等。

訊息輸出面向部分，佛光山每月有一

次至兩次同修法會，偶而因應節慶有特別法會(如彌陀佛七)，信徒自主性較高，自由參與其中；慈濟透過推廣課程每週固定聚集一次，另三不五時號召投入社區關懷義工活動，傾向鼓勵信徒由行動、參與過程力行慈濟的精神。隨信仰個人修為，信徒個人色彩與資源累積的企圖較強烈。

3. 基督教與佛教團體的傳播策略有何異同？

比較基督教與佛教團體的傳播策略，佛教團體教義訊息來源以師父或上人開示為主，具高度集中化的色彩，基督教團體除牧師/傳道人外，來自平信徒的執事、家長、組長也扮演教義訊息傳遞的角色。

訊息內容方面，佛教與基督教大多以實例釋經，其中基督教聚會所較常以經解經、或以宗教典範人物釋經，基督教靈糧堂傾向以他人或自身實例解釋教義；佛教佛光山及慈濟傾向以他人小故事宣揚教義。

訊息接收方面，佛教與基督教均有以全體信徒或會員為主的大型聚會、各區的活動等，但佛光山的訊息接收對象較以法會、道場出入人士為主，非聚會的私人教義性質互動較少。

訊息傳播管道方面，基督教靈糧堂、佛教慈濟均透過大型聚會、社區活動、推廣研習班、傳播媒體等方式傳遞。佛光山也運用開示大會、特別法會或傳播媒體傳遞。基督教聚會所傾向以人際、組織互動傳遞教義，較不使用傳播媒體。

訊息目的皆為了凝聚信徒共識、個人生命更新或鞏固信徒與信仰中心的關係。但佛教的信仰中心以現世師父或上人言行主張為主，基督教則以歷史人物耶穌基督為主。佛教的個人或自發性團體色彩較強，有時往往成為信徒拓展事業資源的方式。

輸出面向方面，佛教除慈濟以各式推廣研習、義工服務頻頻整合會員參與，佛光山藉每月一次至兩次的各區同修法會傳遞教義，基督教聚會所與靈糧堂皆透過主日崇拜、小組查經、特會等宣揚教義。上述四團體僅基督教聚會所不常透過大眾傳播媒體宣揚教義。

從參與程度及強化行動分析，基督教聚會所、靈糧堂、佛教慈濟團體均透過信徒或會員參與關懷、服務、學習來強化教義；佛光山則以弘揚教義的法會的公眾傳播方式為主，個別信徒的參與及互動較不明確。

參考書目

- McGuire, W. J. (1989). "Theoretical foundations of campaigns" in R. E. Rice & C. K. Atkin (Eds.) 2nd edition, Public Communication Campaigns CA: Sage.